

# BeoCom 1

指南



《指南》包含了有关如何在公用交换电话网络 (PSTN) 中使用带有 BeoLine 机座的 BeoCom 1 受话机的说明。

## 如何使用《指南》

下面举例说明了按键或状态显示屏的外观和功能。

### 受话机按键示例



转轮

OK

此按键位于转轮中间



电话键，按此可以开始通话及结束通话

0 - 9

数字键

### 受话机显示屏

1:5551234567

◀ Add to book? ▶

电话号码会以 1: 或 2: 开头，指示当前使用的线路。

黑色箭头表示，转动转轮会出现其他选项，选择右侧箭头，请顺时针转动转轮，选择左侧箭头，请逆时针转动转轮。灰色箭头指示，箭头所示方向没有更多选项可用。

# 内容

## 入门, 7

此章节介绍了 BeoCom 1 的连接和安装, 并说明了如何使用受话机按键和显示屏。同时还包含了有关如何正确维护的信息, 并说明了从 Bang & Olufsen 零售商处可选购的配件。

## 日常使用, 19

介绍了如何使用最基本的日常功能, 例如拨打及接听电话、调节受话机音量以及使用 Phonebook (电话簿), Caller ID list (全部呼入) 和 Redial list (全部呼出)。

## 两线路的使用, 31

介绍了如何在两条线路上同时接听电话及如何进行两线路电话会议。

## 高级操作, 35

此章节介绍了不经常使用却能让电话机更方便、更舒服的功能, 例如在 Phonebook 中输入姓名和电话号码、从 Redial list 和 Caller ID list 储存电话号码、以及调节 Bang & Olufsen 音频或视频产品的音量等级。

## 多受话机的系统使用, 45

介绍了如何设置受话机为独用或共用、如何呼叫另一部受话机、如何转接外线电话, 以及如何在系统的两部受话机和一个外线电话之间进行电话会议。

## **个人设置, 51**

介绍了如何手动注册受话机到机座、如何选择机座、如何更改机座 pincode (密码), 以及如何取消受话机对机座的注册。此章节还概述了“Settings (设置)”和“Advanced settings (高级设置)”菜单。

## **BeoCom 1 受话机使用注意事项, 56**

此章节包含了技术数据以及其它有关 BeoCom 1 的特别信息。

## **索引, 58**



---

**为受话机电池充电, 8****注册受话机到机座, 8**

- 注册第一部受话机
- 注册额外的受话机
- 命名受话机
- 为 BeoCom 1 设置一条或两条线路
- 设置时间和日期

**电话机反馈 – 指示灯, 12****连接并使用耳机, 12****摆放、环境和清洁, 13****安装衣夹, 13****受话机, 14**

- 显示屏
- 键盘

**电池状态, 17****更换电池, 17**

请遵照以下步骤进行使用:

- 1 按照充电器《指南》中所述连接充电器和电源插座;
- 2 为受话机电池充电;
- 3 按照 BeoLine《指南》中所述连接 BeoLine 机座;
- 4 注册受话机到机座。

*请勿以任何方式延长或改动机座或充电器的电源线, 否则将导致该产品无法正常工作!*

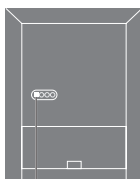
此章节详细说明了如何进行第一次安装的步骤。

另外还说明了如何解读受话机上的指示灯、如何使用受话机按键, 以及如何使用菜单系统和受话机显示屏浏览受话机。

最后, 此章节还包含了有关 BeoCom 1 维护的信息, 并说明了从 Bang & Olufsen 零售商处可选购的配件。

受话机可以控制电池充电，因此您可以在使用后随时将受话机放入充电器中，即使电池不需要充电。将受话机放置在充电器中不会缩短电池的使用寿命。

受话机显示屏和“哔:哔”声信号会提醒您何时电池需要充电。详细信息，请参阅第 14–15 页的“受话机显示屏”一章。如需有关如何使用、放置和连接 BeoLine 机座的详细信息，请参阅机座内附的《指南》。



指示灯

## 为受话机电池充电

如果受话机需要充电，将其放置在充电器中，即可自动充电。出于安全考虑，发货前电池没有充电。我们建议您至少为受话机充电一个小时后，再进行下一步操作。

### 关于充电 ...

- 充电器必须与电源插座相连接。
- 电池充足需要四个小时。
- 每次充电后最长可通话时间约为 10 小时。
- 每次充电后最长待机时间约为 150 小时。

## 注册受话机到机座

受话机必须注册到机座。一个机座最多可以注册 8 个受话机。

### 要注册第一部受话机 ...

按照 BeoLine《指南》中所述，将机座与电源插座相连接。指示灯闪烁为红色，然后保持机座开启五分钟。

如果机座已经接上电源，但指示灯没有闪烁为红色，断开机座连接，等候两秒钟，然后重新连接。

**OK**

Register  
handset to base?


按此键打开受话机。显示屏会提示您注册受话机

**OK**

Searching base  
Wait...

按此键继续。受话机会搜索开启的机座



<p>Base 01/01 36-000077000111</p>	<p>找到机座后, 会显示用于识别机座的 PARK 编号。检查显示屏中的编号与机座背面的编号是否一致</p>	<p>*此操作可通过 <i>Advanced settings</i> 菜单完成。详细信息, 请参阅第 51 页的“个人设置”一章。</p>
	<p>如果编号不匹配, 转动转轮查看可用机座</p>	
<p>OK Wait...</p>	<p>如果期望的机座出现, 按此键注册受话机。显示屏会提示您等待直到注册完成</p>	
<p>0 - 9 OK</p>	<p>如果机座提示您输入 pincode, 请输入 PIN 码, 然后按 OK</p>	
<p>Enter handset name? C</p>	<p>注册完成后, 显示屏中会出现 <i>Enter handset name?</i> (输入受话机名称?)。然后您可以按照第 10 页中所述为受话机命名。如果想要以后命名受话机*, 按 C 即可</p>	

#### 要注册额外的受话机 ...

- > 在已注册的受话机中, 调出 Base\* 菜单。
- > 转动转轮, 直到 Open base 出现在显示屏中, 然后按 OK。
- > 在想要注册的受话机上按 OK 将其打开。显示屏会提示您注册受话机。
- > 按照上述步骤进行注册。

您可以命名受话机，例如，以受话机所在房间为名，或以使用最频繁者为名。尚未命名的受话机会自动获得 1 至 8 之间的一个编号，具体情况取决于您的系统中已有受话机的数量。

这些页中的所述功能可通过 *Advanced Settings* 菜单操作。详细信息，请参阅第 51 页的“个人设置”一章。

如果您注册了一个已命名的受话机，注册完成后该名称即会出现在显示屏中。要使用相同的名称，移动光标到 ◆ 符号下，然后按 OK。

## 命名受话机

注册完成后，显示屏提示您命名受话机。如果愿意，您也可以以后再完成此设置。

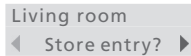


显示屏会提示您输入名称



OK

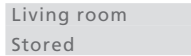
转动转轮选择字符，然后按 OK 储存各个字符



命名完成后，转动转轮移动光标到 ◆ 符号下。  
*Store entry?* 出现在显示屏中

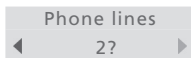
OK

按此键即可储存名称。您可以为 BeoCom 1 设置一条或两条线路



## 为 BeoCom 1 设置一条或两条线路

为受话机命名后，BeoCom 1 会提示您选择您所使用之电话线路的数量。



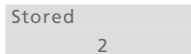
命名完成后，*Phone lines* 出现在显示屏中



转动转轮选择线路数量

OK

按此键储存。然后您可以设置时钟



## 设置时间和日期

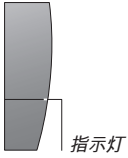
完成受话机注册、命名并设置所使用之电话线路的数量之后，显示屏会提示您设置时间和日期。电话机不使用或显示屏中没有新信息时，时间即会显示。来电识别和重拨信息显示时，相应的时间和日期也会显示。

只有注册第一部受话机到机座时需要设置电话线路编号。所有后续受话机都会跳过此注册步骤。只有注册第一部受话机到机座时需要设置时间。所有后续受话机都会跳过此注册步骤。

Set clock?	Set clock? 出现
OK	按 OK 即可设置时钟，或按 C 跳过此步骤
Set time	
11:20 AM	
	转动转轮设置小时
OK	按此键即可储存并转到分钟设置
	完成时钟设置
OK	按此键即可储存时间和日期
	转动转轮即可设置年份，然后按 OK 即可储存年份
OK	

### 当设置完时间和日期后 ...

Register more handsets?	显示屏会提示您是否注册另一个受话机
OK	如果要注册额外的受话机，按 OK 即可。然后机座会重新持续开启五分钟，您可以对下一部受话机重复注册步骤
C	如果不再注册额外的受话机，请按 C 退出菜单



您可以关闭显示未接来电指示灯。  
详细信息，请参阅第 51 页的“个人设置”一章。

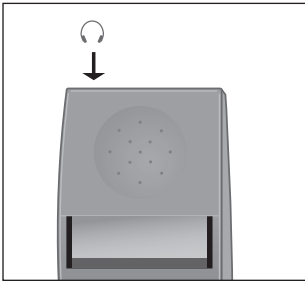
## 电话机反馈 – 指示灯

### 受话机上的指示灯

指示灯在下列情况下闪烁为红色 ...

- 电话机被摘机
- 电话机响铃
- 有未接来电。如果您按照第 34 页中所述为拨出电话选择了主要线路，指示灯只为主要线路上的未接来电闪烁。否则，指示灯会为所有未接来电闪烁
- 存在影响或妨碍电话机达到最佳使用状态的问题。详细信息，请参阅第 15 页。

## 连接并使用耳机



连接耳机时，“Headset connected”  
随即出现在显示屏中。

如图所示，将耳机插入受话机上的插孔中。然后您可以通过按 **1** 或受话机键盘上的任何数字键接听来电。然后按照第 20 页中所述处理来电。

您可以从 Bang & Olufsen 零售商处选购耳机。

## 摆放和环境

切勿将电话机放置于潮湿、多尘或污染的环境中，避免日光直射或液体接触。避免受话机充电接触片接触金属或附有油脂的部件。

## 清洁 BeoCom 1

请使用蘸有几滴温和清洁剂的柔软湿布清洁 BeoCom 1。要清洁充电器和受话机的充电接触件 – 仅限于这些部件 – 请使用棉花棒和异丙醇。勿使用异丙醇去清洁充电器或受话机的任何其它部件！

## 安装衣夹

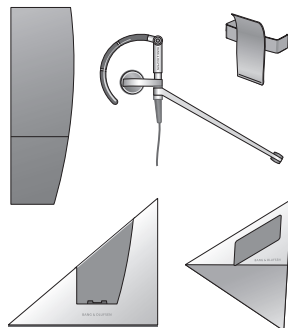
您可以使用衣夹将受话机固定在衣袋中。将衣夹安装在受话机背面：

要安装衣夹 ...

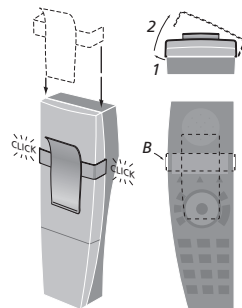
- > 将两个翼片沿着受话机两侧的衣夹槽向下滑动。
- > 当衣夹滑到正确位置时，距受话机顶部约 1.75 英寸 (4.5 厘米)，您会听到卡嗒声表示已到位。请确保衣夹牢固地固定在受话机两侧。

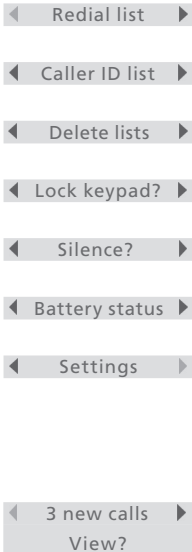
要卸除衣夹：

- > 使用扁平的物品将左侧翼片 (B) 从左侧衣夹槽中拉出。
- > 当左侧翼片脱离衣夹槽时，向后拉衣夹。请务必小心，以免衣夹刮破受话机。



BeoCom 1 只能与下列 Bang & Olufsen 配件搭配使用：额外的受话机、EarSet 1 Home、衣夹、台式充电器和挂墙式充电器。勿将 BeoCom 1 与 BeoCom 6000 机座或充电器搭配使用。





如果想调出主菜单而不查看新来电信息，只需转动转轮。

## 受话机显示屏

开启显示屏 ...

OK

受话机待机时按此键



转动转轮查看显示屏中的选项

OK

按此即可选择一个选项

### 主菜单选项

- *Redial list ...* 选此即可查看拨出电话列表 – 请参阅第 26 页。
- *Caller ID list ...* 选此即可查看来电列表 – 请参阅第 28 页。
- *Delete lists ...* 选此即可删除 Caller ID list 或 Redial list 中的内容 – 请参阅第 30 页。
- *Lock keypad? ...* 锁定受话机键盘 – 请参阅第 21 页。
- *Silence? ...* 受话机铃声和电池警报警音静音 – 请参阅第 22 页。
- *Battery status ...* 查看电池的电量 – 请参阅第 17 页。
- *Settings ...* 选此即可启用、调整或禁用某个功能 – 请参阅第 53 页。

### 新来电和未接来电显示

受话机处于待机状态时，显示屏会提示您收到的所有未接来电。查看完这些来电之后，菜单会消失，来电信息会转到 Caller ID list 中。如果您为拨出电话设置了主要线路 (请参阅第 34 页)，则只有该线路的新来电会显示。如果尚未设置主要线路，则两条线路上来电都会显示。

“3 new calls” 出现在显示屏中 ...

OK

按此键即可查看最新来电的号码、时间和日期。如果 Phonebook 中储存了姓名，则会显示相应的姓名，不显示号码

2:5551212

Sep 12 10:00 AM



转动转轮查看其它来电

C

查看完新来电后，按 C 即可退出菜单

### 通过显示屏解决疑难问题 – Alert (警告) 菜单

如果存在影响或妨碍电话机达到最佳使用状态的问题, *Alert* 会出现在显示屏中, 同时受话机进入待机状态, 直到此问题得到解决。

“Alert” 出现在显示屏中 ...

**OK**

按 OK 以便查看报警原因

◀ The clock has  
not been set ▶



转动转轮查看是否存在其它问题

**OK**

按 OK 以便调整相关设置 (如果可用的话)

Set time  
11:20 AM



转动转轮调整设置, 然后按 OK 储存

**OK**

### 待机时可能出现的讯息 – 总结

1:Living room  
Oct 24 8:50 AM

受话机处于待机状态, 所选线路为线路 1 – 正常显示

Register  
handset to base?

受话机尚未注册到机座。按 OK 开始第一次设置步骤

◀ Alert  
View? ▶

请参阅上述说明

◀ 2 new calls  
View? ▶

2 个未接来电。如需详细信息, 请参阅相应的页

1:Living room  
Silenced

受话机处于静音状态

1:Line is busy  
Oct 24 8:50 AM

线路 1 忙。按 **J**, 然后按 OK 即可 “break in” (插入) 通话

1:Line on hold  
Oct 24 8:50 AM

另一部受话机在线路 1 上保持通话。按 **J** 即可将此通话转接到您的受话机上

◀ Alert  
View? ▶

◀ No contact  
with base ▶

◀ No dial tone  
Line 1 ▶

◀ Battery needs  
recharging ▶

◀ The clock has  
not been set ▶

如果想要调出主菜单而不查看报警, 只需转动转轮。



使用受话机时显示屏会发光。

## 受话机按键

### LINE 1

### LINE 2

- 可为新来电选择线路
- 可切换来电到另一条线路上
- 可继续保持中的通话

### HOLD

按此即可将来电设为保持



- 转动转轮可以搜索 Phonebook、Redial list、Caller ID list 和受话机菜单系统
- 通话时转动转轮可以调节音量

### OK (位于转轮中间)

- 按此即可接受并储存显示屏中的条目或选择
- 根据电话机的状态, 按 OK 可以使用额外的功能或选项, 您可以通过转动转轮进行查看
- 按住此即可关闭受话机, 按一下即可将其再次打开

### C

- 按此即可删除最近的按键条目
- 按住此即可完全退出某个功能



按此即可开始及结束通话

### A·V

按此即可调节 Bang & Olufsen 音频或视频系统的音量

### INT

按此即可呼叫内部受话机。您可以使用转轮在受话机列表中查找, 或通过按受话机编号 (1-8) 选择一部受话机

### A..Z

按此即可使用 Phonebook。也可以用于在 Phonebook 中储存姓名及号码

### 0 - 9

### \* #

用于输入电话号码的键



## 电池状态

显示屏中的电池指示条会显示受话机电量的电量。如果电池需要充电，显示屏中会自动显示此指示条，同时受话机会发出可听到的信号进行提示。

要显示电池状态 ...

OK

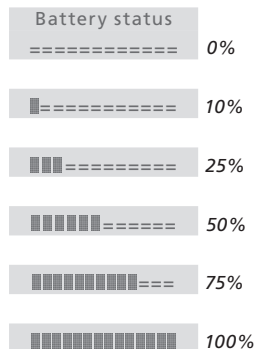
受话机待机时按此键



OK

转动转轮，直到 *Battery status* 出现，然后按 OK。

当前电量即会显示在显示屏中



## 更换电池

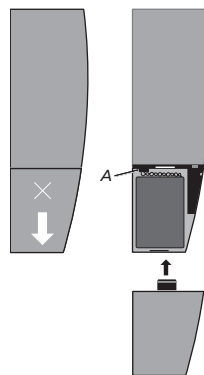
要取出电池 ...

- > 打开电池保护盖：轻轻按下，并推动保护盖，使其滑下。
- > 取出电池，并拔出电池插头。

要插入新电池 ...

- > 插入电池插头 (A)，然后如图所示排放好电池和接线。
- > 将电池保护盖归位，确保保护盖顶部和底部的卡榫及卡槽都完全咬合。

如果使用新电池更换受话机中的电池，请遵照新电池所附带的说明。





---

**拨打和接听电话, 20**

- 拨打电话
- 接听电话
- 单个来电铃声静音

**锁定受话机键盘, 21****受话机铃声和电池报警音静音, 22****音量和麦克风, 23****通话后储存号码, 24****搜索 Phonebook 并拨打电话, 25****Redial list 和 Caller ID list, 26**

- 使用 Redial
- 使用 Caller ID
- 删除 Caller ID list 和 Redial list 的内容

此章节说明了如何使用 BeoCom 1 的基本日常功能, 例如拨打及接听电话、通话后在 Phonebook 中储存号码、使用 Caller ID list 和 Redial list。

## 拨打和接听电话

如果您按照第 34 页中所述为拨出电话选择了主要线路，按 **1** 即可进入该线路。如果尚未选择主要线路，则会进入最近拨出电话所使用的线路。

请注意，如果您连接了耳机，将受话机放在充电器中不会结束正在进行的通话。这样您可以在通话时进行充电。

如果您结束了与 Phonebook 中不存在之号码的通话，显示屏会提示您将此号码储存在 Phonebook 中。详细信息，请参阅第 24 页的“通话后储存号码”。

要在输入号码前获得拨号音，按 **1** 即可。

BeoCom 1 上的 **1** 键用于开始以及结束通话。通话时，电话机会显示通话线路、通话时间以及被呼叫者的号码或姓名。如果您不愿意接听来电，您可以将铃声信号设置为静音。

### 要拨打电话 ...

**1: Living room** 用于拨出电话的当前线路会显示在显示屏中。如果要使用另一条线路，按适当的线路键即可

**LINE 2**

**2: Living room**

**0 - 9**

输入电话号码

**2: 5551234567\_**



要修改数字，转动转轮移动光标到要修改的数字上，然后按 **C** 将其删除

**2: 5551234567**

**C**



按此即可拨打电话。此时会显示通话时间，如果 Phonebook 中储存了被呼叫者的姓名，则该姓名也会显示

**2: David Jones**

**Time: 0:19**



按此即可结束通话。或者将受话机置于充电器中

### 要接听电话 ...



按此即可接听电话

**2: David Jones**

**5551234567**



按此即可结束通话。或者将受话机置于充电器中

### 要设置受话机铃声为静音 ...

**C**

按此即可将来电的铃声信号设置为静音。机座上的指示灯会不断闪烁，直到呼叫者挂断电话

## 锁定受话机键盘

您可以锁定受话机键盘，以免无意中启用按键，例如，您将受话机放入衣袋随身携带时。如果锁定了受话机键盘，您仍旧可以接听来电，但是要拨打电话时，您必须取消键盘锁定。

您也可以从 *Settings* 菜单启用 (禁用) 自动锁定功能。详细信息，请参阅第 51 页。

### 要锁定受话机键盘 ...

**OK** 受话机待机时按此键

◀ Redial list ▶

转动转轮，直到 *Lock keypad?* 出现，然后按 **OK**。  
*Keypad locked* 随即出现在显示屏中

◀ Lock keypad? ▶

**OK**

Keypad locked

### 要取消受话机键盘锁定 ...

**OK** 按此键以便取消键盘锁定。*Unlock – No?* 出现在显示屏中

Unlock

◀ No? ▶

转动转轮，直到 *Unlock – Yes?* 出现，然后按 **OK**

Unlock

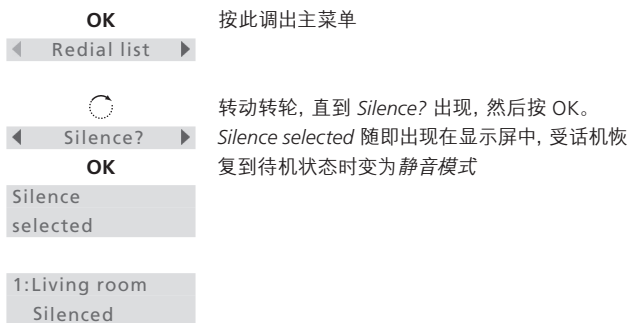
◀ Yes? ▶

**OK**

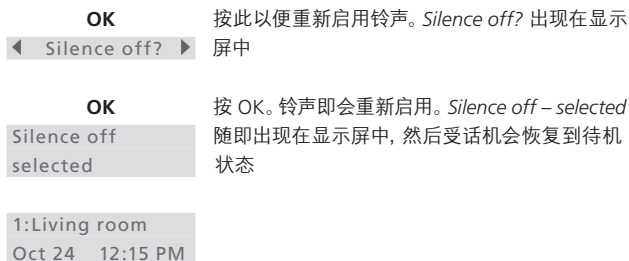
## 受话机铃声和电池警报警音静音

您可以在不希望被打扰时将受话机铃声设置为静音 – 例如您正在开会或小憩。受话机静音时，铃声被禁用，但来电如第 14 页中所述在 *New calls* 菜单中仍会有记录。

要设置受话机铃声为静音 ...



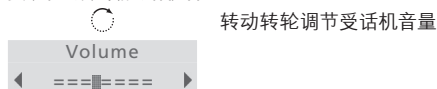
要重新启用受话机铃声 ...



## 音量和麦克风

通话期间，您可以使用转轮调节音量等级。如果您不希望通话者无意中听到您与房间里其它人的谈话，您也可以关闭麦克风。

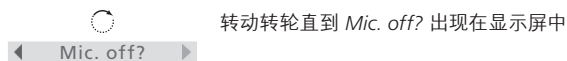
要调高或调低受话机音量 ...



转动转轮调节受话机音量

要在通话时打开或关闭麦克风 ...

**OK** 按此查看您的选项



转动转轮直到 *Mic. off?* 出现在显示屏中

**OK** 按 **OK**。*Microphone off* 出现在显示屏中，受话机发出短促的哔哔声，直到麦克风重新打开

**Microphone off**

**OK** 要打开麦克风，按两次 **OK** 即可  
**OK**

所选音量设置 – 两个最高音量设置除外 – 会应用到所有后续电话，直到下次调节音量为止。

如果受话机连接了耳机，您关闭麦克风时，电话机不会发出哔哔声。

请参阅下列提示, 了解如何方便地查找 Phonebook 条目:

Mary & Robert

B&O Michael

L Jane

- 输入夫妇姓名时, 名字以字母顺序排列;
- 输入同事姓名时, 以公司名称开头;
- 输入子女的朋友的姓名时, 以该子女的第一个首字母开头。

完成姓名“输入”后, 您可以按 A..Z 键快速储存姓名和号码。

## 通话后储存号码

通话后, 如果号码尚未储存在 Phonebook 中, 电话机会提示您是否要将该号码储存在其中。储存时, 您也可以为此号码输入姓名。

通话后 ...

1:5551234567

Enter name?

显示屏会显示号码并提示您将其储存在 Phonebook 中。如果来电显示中有姓名信息, 则姓名也会出现在显示屏上

OK

按 OK 即可储存号码。如果提供了姓名, 该姓名也会储存。否则 ...



... 转动转轮为该姓名选择字母。大写和小写字母均可用

◆ ABCDEFGHIJKLM...

OK

按 OK 储存所选字母。如果您储存了大写字母, 光标会自动转到小写字母

D\_ ...&' ,-. / ◆ abcde...

David Jones\_ ...fghijklmnopqrs...

完成姓名“输入”

0 - 9

要加入数字, 按数字键即可



转动转轮移动光标到 ◆ 符号下。Store entry? 出现在显示屏中

David Jones\_ ◀ Store entry? ▶

OK

按 OK 即可储存姓名和号码

David Jones  
Stored



## 搜索 Phonebook 并拨打电话


当电话机未使用时，您可以转动转轮直接从 Phonebook 的姓名列表中进行搜索。

当线路空闲时 ...



David Jones  
5551212



转动转轮搜索整个 Phonebook，然后按  即可拨打电话。如果 Phonebook 中储存的条目不多，这是最快捷的方法

**A..Z**

First letter:  
ABDEFHIK

如果 Phonebook 包含了许多条目，按 A..Z 进入其中。显示屏中的字母对应于 Phonebook 条目的第一个字母



First letter:  
ABDEFHIK

转动转轮选择第一个字母

**OK**

Dan Smith  
5551234

按此以便在在所选字母开头的姓名中搜索



David Jones  
5551212

转动转轮搜索姓名



按此即可拨打电话

您可以从 Redial list 直接储存电话号码到 Phonebook 中。详细信息，请参阅第 40 页的“储存 Redial 和 Caller ID 号码”。

只有安装时设置为“共用”的受话机才能共享 Redial list。详细信息，请参阅第 47 页的“设置受话机为‘独用’或‘共用’”。

## 使用重拨

重拨功能储存了最近 24 个拨打过的电话号码。除了所拨打的号码，您还可以查看时间、日期以及通话时间。如果您已经在 Phonebook 中输入了姓名，则会显示姓名，不显示号码。内部电话不会记录在 Redial list 中。

要从 Redial list 拨打电话 ...

**OK**

受话机待机时按此键

◀ Redial list ▶

**OK**

按 OK 进入列表

1:David Jones  
Dec 12 9:00 AM



转动转轮选择姓名或号码

1:John Smith  
Dec 10 11:51 AM



按此即可拨打电话

要查看所选拨出电话的通话信息 ...

**OK**

按此查看您的选项

1:David Jones  
◀ Call? ▶



转动转轮直到 Details? 出现在显示屏中

1:David Jones  
◀ Details? ▶

**OK**

按 OK。电话号码和通话时间即会显示

1:5554321  
Time: 1:02:14

要从列表中删除特定的重拨号码 ...

**OK**

受话机待机时按此键

◀ Redial list ▶

**OK**

按 OK 进入列表

1:David Jones  
Dec 12 9:00 AM



转动转轮选择姓名或号码

1:John Smith  
Dec 10 11:51 AM

**OK**

按此查看您的选项

1:John Smith  
◀ Call? ▶



转动转轮直到 *Delete?* 出现在显示屏中

1:John Smith  
◀ Delete? ▶

**OK**

按 OK 即可删除所选条目

1:John Smith  
Deleted

如果您已经按照第 34 页中所述选择了主要线路, 则 Redial list 仅会显示在主要线路上拨打的电话。按适当的线路键可以查看另一条线路上拨打的电话。如果尚未选择主要线路, 则 Redial list 会包含两条线路上拨打的电话。

此功能需要向电话公司申请开通来电识别服务。

您可以从 Caller ID list 直接储存电话号码到 Phonebook 中。详细信息, 请参阅第 40 页的“储存 Redial 和 Caller ID 号码”。

如果开通了来电识别服务, 但来电信息不可用, 则是因为电话公司出于下列某种原因未提供相关信息。来电时显示屏显示如下:


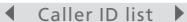
- “Private caller” ... 来自不公开号码的呼叫;
- “Unavailable” ... 呼叫者的服务商不支持来电识别;
- “Incoming call” ... 其它原因造成的信息不可用。

## 使用 Caller ID

您最近所接的 24 个来电的号码储存在 Caller ID list 中。如果姓名与号码一起储存在 Phonebook 中, 则会显示该姓名, 即使电话公司已提供来电识别信息。相同的号码在该线路的列表中只储存一次, 即最近一次的呼叫。Caller ID list 会显示与呼叫者、来电号码以及来电接听时间相关的信息。


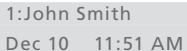
要从 Caller ID list 拨打电话 ...

**OK** 受话机待机时按此键  


 转动转轮直到 Caller ID list 出现在显示屏中  


**OK** 按 OK 进入列表



1:David Jones  
 Dec 12 9:00 AM

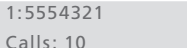
 转动转轮选择姓名或号码  


**]** 按此即可拨打电话

要查看所选来电的通话信息 ...

**OK** 按此查看您的选项  


 转动转轮直到 Details? 出现在显示屏中  


**OK** 按 OK。如果来电未接, 则会显示电话号码和试叫次数。如果通话顺利完成, 则会显示电话号码和通话时间  


要从列表中删除特定的来电识别号 ...

**OK**

按此调出主菜单

◀ Redial list ▶



转动转轮直到 *Caller ID list* 出现在显示屏中

◀ Caller ID list ▶

**OK**

按 OK 进入列表

1:David Jones  
Dec 12 9:00 AM



转动转轮选择姓名或号码

1:John Smith  
Dec 10 11:51 AM

**OK**

按此查看您的选项

1:John Smith  
◀ Call? ▶



转动转轮直到 *Delete?* 出现在显示屏中

1:John Smith  
◀ Delete? ▶

**OK**

按 OK 即可删除所选条目

1:John Smith  
Deleted

如果您已经按照第 34 页中所述选择了主要线路, 则 Caller ID list 只显示主要线路上的来电。按适当的线路键可以查看另一条线路上的来电。如果尚未选择主要线路, 则 Caller ID list 会包含两条线路上的来电。

如果您删除设置为“独用”的受话机上的 Caller ID list 或 Redial list 的内容，则会只删除此特定受话机上的列表。如果您删除设置为“共用”的受话机上的列表内容，则会删除系统中所有共用受话机上的列表！详细信息，请参阅第 47 页的“设置受话机为‘独用’或‘共用’”。

## 删除 Caller ID list 和 Redial list 的内容

例如，如果您一天当中需要经常使用电话机，并希望只保留当天所拨电话或来电的通话信息，您会发现删除 Caller ID list 的整个内容、Redial list 的整个内容或两者的内容对您非常有用。

### 删除列表内容 ...

OK

按此调出主菜单

◀ Redial list ▶



转动转轮直到 *Delete lists* 出现在显示屏中，然后按 OK

◀ Delete lists ▶

OK



如果您已经按照第 36 页中所述设置了主要线路，转动转轮选择 *Line 1* 或 *Line 2*，然后按 OK。否则 ...

◀ Line 1 ▶

OK



... 转动转轮选择 *Caller ID list* 或 *Redial list*，然后按 OK 即可删除所选列表的内容

◀ Caller ID list ▶

OK

---

## 切换通话, 32

- 不同线路上的通话

## 电话会议, 33

- 两线路电话会议

## 选择主要线路, 34

BeoCom 1 是两线路电话机, 可以同时处理两个通话 – 一条线路上一个。

两线路系统的另外一个优势在于, 假设您想要将个人电话与工作电话分开, 您可以自由地将每条线路专用于特定用途。选择主要线路即可实现此目的。选择主要线路还允许您将 Caller ID list 与 Redial list 分开。

此章节介绍了如何 切换通话、如何保持通话、如何组织电话会议以及如何为 BeoCom 1 选择主要线路。

请注意, 如果您未先将正在进行的通话设为保持状态, 而直接切换到另一条线路接听电话, 则正在进行的通话将会结束!

如果两条线路上同时都有来电, 按线路键, 选择一条线路接听。

如果您保持一个电话的时间已超过三分钟, 此时受话机将每隔三十秒发出“哔”声提醒您有电话处于保持状态。一个电话如果保持超过十分钟, 将会自动结束。

将受话机放在充电器上不会结束保持状态中的电话。

## 在不同线路上切换通话

BeoCom 1 可以让您在不同的线路上同时接听电话。显示屏上会显示哪一条线路正在使用中, 以及另外一条线路上的电话是否设为保持。

要在不同线路上同时接听两个电话 ...

1:John Smith  
Time: 0:35

线路 1 上有正在进行的通话

2:David Jones  
5551212

显示屏和受话机的扬声器发出的来电被阻挡铃声信号声会提示您线路 2 上的来电

### HOLD

2:David Jones  
5551212

按此键可将正在进行的通话设为保持。在示例中, 显示屏会指示线路 1 有一个电话在保持状态, 线路 2 上有一个来电。如果您想在接听此来电之前结束正在进行的通话, 跳过此步骤

### LINE 2

接听线路 2 上的来电

]

按此即可结束正在进行的通话

### LINE 1

然后您可以按适当的线路键继续保持中的通话




## 两线路电话会议


当您在线路 1 和线路 2 上同时有来电时，您可以连接来电，进行电话会议。

请注意，如果电话会议的外线参与者距离电话交换机较远，则彼此不能清晰听到对方声音。

您在两条线路上同时有来电时 ...

 1:John Smith      显示屏显示线路 1 有正在进行的通话，线路 2 有保持中的通话  
 Time: 0:35

**OK**      按此以便进行电话会议

 1:John Smith  
 < Conference? >

**OK**      按此确认


1:John Smith  
 2:David Jones

要结束电话会议中的一个通话 ...

**LINE 1**      按想要继续在其上通话的线路的线路键

**LINE 2**

要结束电话会议 ...

      按此即可结束电话会议

如果您未选择主要线路，而是选择了 *None*，Caller ID list 和 Redial list 会将两条线路上的电话都包含在内。

## 选择主要线路

为拨出电话选择主要线路可以让您拥有多项优势。您可以通过将一条线路设置为私线，另一条设置为工作电话线，将每条线路专用于特定用途。您也可以拥有不同的 Caller ID list 和 Redial list。最后，新来电和未接来电的指示只提示您主要线路上的来电。

要选择主要线路 ...

OK

按此调出主菜单

◀ Redial list ▶



转动转轮直到 *Settings* 出现在显示屏中，然后按 OK

◀ Settings ▶

OK



转动转轮直到 *Primary line* (主要线路) 出现在显示屏中，然后按 OK

◀ Primary line ▶

OK



转动转轮选择 *Line1?*, *Line2?* 或 *None?* (无)

◀ Line 2? ▶

OK

按此即可保存设置

---

**在 Phonebook 中输入新姓名和号码, 36**

**删除 Phonebook 中的姓名及号码, 37**

**编辑 Phonebook 中的姓名及号码, 38**

**储存 Redial 和 Caller ID 号码, 40**

**调节音频/视频产品的音量等级, 41**

**在 Phonebook 中拨打及储存分机号码, 42**

此章节介绍了如何使用 BeoCom 1 功能中的高级功能, 虽然这些功能不经常使用, 但却能让电话机更方便、更舒服。

介绍了, 例如, 如何在 Phonebook 中编辑条目、如何从 Redial list 和 Caller ID list 储存电话号码、以及如何调节 Bang & Olufsen 音频或视频产品的音量。

只有安装时设置为“共用”的所有受话机才能共用姓名和号码。详细信息，请参阅第 47 页的“设置受话机为‘独用’或‘共用’”。

完成姓名“输入”后，您可以按 A..Z 键快速储存姓名和号码。

## 在 Phonebook 中输入新姓名和号码

您可以随时在 Phonebook 中储存姓名和号码。一个号码最多可以包含 30 位数字，一个姓名最多可以包含 16 个字符。您最多可以储存 200 个条目。

要输入号码 ...

0 - 9

输入电话号码

OK

按此以便储存号码。Enter name? 出现在显示屏中

1:2125551234

◀ Enter name? ▶

OK

按 OK。然后输入姓名即可

—  
◆ ABCDEFGHIJKLM...

要输入姓名 ...



转动转轮为该姓名选择字符

OK

按此储存所选字符

完成姓名“输入”



◀ Store entry? ▶

转动转轮移动光标到 ◆ 符号下。Store entry? 出现在显示屏中

OK

按此键即可储存姓名

## 删除 Phonebook 中的姓名及号码

您可以删除 Phonebook 中储存的姓名及号码。

**A..Z**      按 A..Z



转动转轮选择第一个字母, 然后按 OK



转动转轮选择条目, 然后按 OK



转动转轮直到 *Delete?* 出现在显示屏中, 然后按 OK 即可删除该条目



## 编辑 Phonebook 中的姓名或号码

您可以随时编辑已存入 Phonebook 中的条目，使用转轮和数字键对姓名和号码进行更改。

完成姓名编辑后，您可以按 A..Z 键快速储存所编辑的姓名和号码。

您可以随时编辑 Phonebook 条目 – 通常都包含有号码和姓名。以相反顺序可以删除字符和数字，使用转轮和数字键可以将其替换。

### 编辑 Phonebook 中的号码 ...

**A..Z**

按 A..Z



转动转轮选择条目

John Smith  
5551234

**OK**

按此查看您的选项

◀ Call? ▶



转动转轮直到 *Edit?* 出现

◀ Edit? ▶

**OK**

按此以便编辑号码

5551234\_

**OK**

如果仅编辑姓名，按 OK 转到下一页。否则 ...



... 转动转轮选择要编辑的数字

5551234

**C**

按此删除数字

555134

**0 – 9**

输入数字以便替换已删除的数字

5551434

为每个要编辑的数字重复上述三个步骤

**OK**

号码编辑完成后，按此即可。您也可以编辑姓名，如下一页所述

- 5551234\_ **要编辑姓名 ...**  
 ◀ Number OK? ▶ 显示屏会提示您确认号码是否正确
- OK** 按此确认。显示屏会提示您确认姓名是否正确
- David Jones\_  
 ◀ Store entry? ▶
- OK** 如果姓名正确, 按 OK 即可。否则 ...
- ⦿ ... 转动转轮为该姓名选择字母
- David Jones\_  
 ◆ ABCDEFGHIJKLM...
- OK** 按 OK 储存所选字母, 或 ...
- C** ... 按此删除字母
- 完成姓名编辑
- ⦿ 转动转轮移动光标到 ◆ 符号下, 然后按 OK 即可  
 储存姓名
- David Jones\_  
 ◀ Store entry? ▶
- OK**

## 储存 Redial 和 Caller ID 号码

完成姓名“输入”后，您可以按 A..Z 键快速储存姓名和号码。

Redial list 和 Caller ID list 中的电话号码可以直接储存到 Phonebook 中并命名。

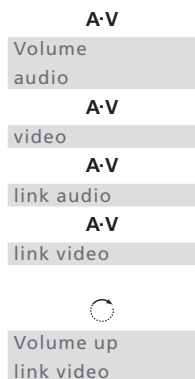
- OK** 按此调出主菜单
- ◀ Redial list ▶
- 转动转轮直到 *Caller ID list* 或 *Redial list* 出现在显示屏中，然后按 OK
- ◀ Caller ID list ▶
- OK**
- 转动转轮选择所需号码
- 2:5551212
- OK** 按 OK 查看您的选项
- 2:5551212
- ◀ Call? ▶
- 转动转轮直到 *Enter name?* 出现在显示屏中，然后按 OK
- ◀ Enter name? ▶
- OK**
- 转动转轮为姓名选择字符，然后按 OK 储存所选字符
- 
- ◆ ABCDEFGHIJKLM...
- OK**
- 完成姓名“输入”
- 转动转轮移动光标到 ◆ 符号下，然后按 OK 储存姓名
- ◀ Store entry? ▶
- OK**



## 调节音频/视频产品的音量等级

您可以直接从受话机调节您的 Bang & Olufsen 音频和视频产品的音量。首先选择您要调整的声源、音频或视频。

要调节音频或视频系统的音量 ...



反复按 A·V 直到所需的系统类型出现在显示屏中。列表中的第一个系统类型是您最近一次使用受话机调节其音量的系统的类型

转动转轮调高或调低音量

如果电话机正在响铃，您想要在接听来电之前调节 Bang & Olufsen 产品的音量，只需转动转轮。此操作的前提是此特定产品刚好是您最近一次使用受话机调节其音量的产品。

## 在 Phonebook 中拨打及储存分机号码

如果您想拨打一个电话到分机，比如银行和其他使用交换机的大型企业，您可以在分机号码前插入一个暂停符。在 Phonebook 中储存总机号码、暂停符和分机号码。然后您可以从 Phonebook 拨打该号码。

### 要直接拨打分机号码 ...

0 - 9      输入总机电话号码

)      按此即可拨打电话。等待接通

0 - 9      输入分机号码

)      按此即可结束通话

### 要在 Phonebook 中储存分机号码 ...

0 - 9      输入总机电话号码

1:5551212

OK      按此以便插入暂停符

1:5551212

◀ Enter name? ▶



转动转轮直到 *Insert pause?* 出现在显示屏中，然后按 OK

1:5551212

◀ Insert pause? ▶

OK



转动转轮选择暂停长度，然后按 OK。您可以选择暂停长度为一秒至九秒，或者选择 *Wait* (等待)。要获得进一步的资料，请参阅下一页

1:5551212

◀ 3 seconds? ▶

OK

**0-9** 输入分机号码

1:5551212-123

**OK** 按两次此键以便保存条目。您可以按照第 36 页中  
**OK** 所述为号码命名

要从 *Phonebook* 中拨打分机号码 ...



转动转轮搜索整个 Phonebook



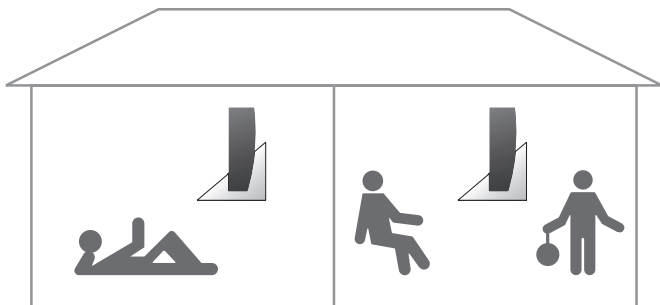
按此即可拨打电话。即会拨打总机号码

如果您选择了暂停长度为一秒至九秒，所选秒数  
过后即会自动拨打分机号码

Continue?

**OK** 如果您选择了 *Wait* 作为暂停长度，显示屏会提示您继续操作。按 **OK** 拨打分机号码





**拨打另一部受话机, 46**

**设置受话机为“专用”或“共用”, 47**

**转接外线电话, 48**

**进行内部电话会议, 49**

如果一个机座注册了多部受话机, 您可以建立您自己的电话系统。所有受话机都可以接听外线电话, 在进行受话机之间的内部通话时也可以。系统中的受话机编号为 1-8 号, 也可以命名。

每部受话机最初安装时都设置为“共用”。这意味着 Phonebook、Caller ID list 和 Redial list 均由机座更新, 并与系统中的其它受话机共享。如果您想要在单个的受话机中拥有独立的 Phonebook、Caller ID list 和 Redial list, 请设置该受话机为“专用”。

您可能想要在系统中将私人电话与工作电话分开。选择主要线路即可实现此目的。选择主要线路还允许您将 Caller ID list 与 Redial list 分开。详细信息, 请参阅第 34 页。

电话系统允许最多同时进行一个内部通话，两个外线通话。

您可以使用三种不同的铃音信号区别线路 1 和线路 2 上的来电，以及内部电话。如果需要获得进一步的资料，请参阅第 51 页的“个人设置”一章。

如果忘记受话机放在了何处，您可以通过呼叫该受话机找到它。

如果您正在通话时系统中其它位置的另一部受话机被摘机，您的受话机会发出一短声“哔”，通知您有第三方加入通话。但是，此情况仅限于系统受话机在此时使用同一线路。

## 拨打另一部受话机

您可以呼叫一部受话机或同时呼叫所有受话机。如果您呼叫所有受话机，第一个接听的受话机为接收者。如果您呼叫一部受话机，显示屏会显示被呼叫的受话机。

要呼叫一部受话机 ...

INT

按此即可拨打内部电话

1 - 8


按受话机的编号，即会自动呼叫。或者 ...



Living room

3



... 转动转轮搜索受话机内部列表，按  即可进行呼叫。如果内部电话不能接通，您会听到忙音信号

要呼叫所有受话机 ...

INT

按此即可拨打内部电话

\*

按此即可呼叫所有受话机

要结束通话 ...



按此即可结束通话

## 设置受话机为“独用”或“共用”

您可以设置您的受话机为“独用”，不选择“共用”。独用受话机的 Phonebook、Redial list 和 Caller ID list 位于受话机中，而不是机座中。

- OK**

◀ Redial list ▶

○

按此调出主菜单
- ◀ Settings ▶

**OK**

转动转轮选择 *settings* 菜单，然后按 OK 调出菜单
- ◀ Advanced settings ▶

**OK**

转动转轮选择 *Advanced settings* 菜单，然后按 OK 调出菜单
- ◀ Handset ▶

**OK**

转动转轮选择 *Handset* 菜单，然后按 OK 调出菜单
- ◀ Handset type ▶

**OK**

转动转轮选择 *Handset type*，然后按 OK
- ◀ Common? ▶

**OK**

转动转轮选择 *Personal* 或 *Common*，然后按 OK 储存设置即可

如果您将受话机从 *personal* 改回为 *common*，则独用的 Phonebook、Caller ID list 和 Redial list 会被删除。如果您的其它受话机拥有共用列表，则这些列表将替换已删除的独用列表。共用 Phonebook、Caller ID list 和 Redial list 的更新可能需要几分钟。

如果您正在通话时系统中其它位置的另一部受话机被摘机，您的受话机会发出一短声“哔”，通知您有第三方加入通话。但是，此情况仅限于系统受话机在此时使用同一线路。

## 转接外线电话

您可以将外线电话转到一部受话机或者所有受话机上。转接电话前您可以与内部受话机接听者交谈。当您转接一个外线电话到所有受话机时，该电话会转到第一个接听的受话机上。

要转接外线电话 ...

**INT**

按此即可拨打内部电话

**1 - 8**


按受话机的编号，即会自动呼叫。或者 ...



Living room

3



... 转动转轮搜索受话机内部列表，按  即可进行呼叫。如果内部电话不能接通，您会听到忙音信号

如果内部受话机接听了 ...

**OK**

您可以转接来电、进行电话会议或恢复外线电话



◀ Transfer? ▶


转动转轮直到 *Transfer?* (转接来电), *conference?* (电话会议) 或 *Retrieve?* (恢复外线) 显示

**OK**

按 OK 输入您的选择

如果内部电话未接听，则恢复外线电话 ...

**OK**

按此即可恢复保持中的外线电话。您也可以按 

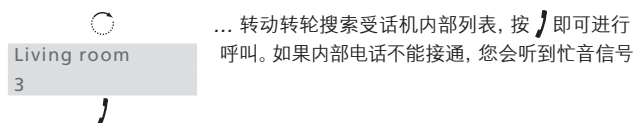


## 进行内部电话会议

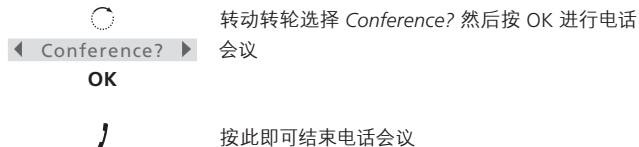
在接听一个外线电话时，您可以呼叫内部受话机的另一方进行电话会议。如果一方挂断，其余各方可以继续通话。

进行一个内部电话和一个外线电话组成的电话会议 ...

- INT**                    按此即可在有外线电话时呼叫内部电话
- 1 - 8**                    按受话机的编号，即会自动呼叫。或者 ...



如果内部受话机接听了 ...



如果内部电话未接听，恢复外线电话 ...

- OK**                    按此即可恢复保持中的外线电话。您也可以按 **]**

例如，如果您的系统中另一部受话机在线路 1 上有正在进行的通话，当您在您的受话机上选择线路 1 拨打电话时，*Line is busy* (线路忙) 会出现在显示屏中。但您仍然可以通过按 **]**，然后按 OK 插入 - 也就是说，接通正在通话中的电话。

如果您正在通话时系统中其它位置的另一部受话机被摘机，您的受话机会发出一短声“哔”，通知您有第三方加入通话。但是，此情况仅限于系统受话机在此时使用同一线路。



---

**Settings 菜单**, 52

**Advanced settings 菜单**, 54

许多 BeoCom 1 功能都可以启用、调整和禁用, 保证电话机按照您喜欢的方式工作。这些操作主要通过 *Settings* 菜单和 *Advanced settings* 菜单完成。此章节概览了这两个菜单的相关内容。

不经常调整的选项或设置 – 也许只调整一次 – 可以通过 *Advanced settings* 菜单调整, 请参阅第 54–56 页中所述。

当您浏览 *Settings* 菜单时, 每项选项的当前设置即会显示在显示屏中。例如, 当您浏览 *Clock* 选项时, 当前的时间和日期即会出现在显示屏的第二行中。

## Settings 菜单

*Settings* 菜单包含了允许您启用、禁用或调整 BeoCom 1 功能的数项选项。

要在菜单中选择设置 ...



### Settings 菜单选项

**Ringer ...** 此菜单包含了三种不同的铃声设置: 启用/禁用开关、铃声等级 (或音量) 以及铃声。选择 *Ringer* 菜单后, 显示屏会提示您选择 *Line 1*、*Line 2* 或 *Intercom*。您此后选择的铃声设置只应用到您在其上选择设置之受话机的所选线路 (或 *intercom*) 上。

- “*Ringer on/off*” 允许您启用或禁用铃声, 并允许您设置电话机在某段时间内不响铃。如果您禁用铃声, 电话机不会响铃, 但来电仍会记录在 *Caller ID list* 中。禁用状态会一直持续到下次改变设置为止。
- “*Ringer level*” 允许您设置铃声音量。选项为 *Extra low*、*Low*、*Medium* 或 *High*。所选铃音信号稍微停顿之后即会播放。
- “*Ringer melody*” 中有 8 种铃声供您选择。如果您为两条线路设置了不同的铃声, 则您可以听出来电使用的线路。

**Primary line ...** 选择拨出电话的默认线路 – *Line 1*、*Line 2* 或 *None*。假设您想要将个人电话与工作电话分开，选择主要线路允许您将每条线路专用于特定用途。它也可以允许您将每条线路的 Caller ID list 与 Redial list 分开。详细信息，请参阅第 36 页。

请注意如果您选择了主要线路，新来电和未接来电的显示只会提示您该线路上的来电。

**Clock ...** 使用转轮和 OK 键输入时间和日期。

**Auto lock ...** 选项为 *On* 和 *Off*。锁定受话机键盘可以防止无意中触发按键。您仍旧可以接听来电，但是结束通话后，受话机键盘会自动锁定。要暂时取消受话机锁定，按 OK，然后转动转轮显示 *Unlock – Yes?*，然后按 OK 即可。之后，如果您没有按任何按键或使用转轮，定时延时后，受话机会自动锁定。通过 *Settings* 菜单可以永久取消受话机锁定。

**News indicator ...** 信息指示 – 受话机上的红色闪烁灯和显示屏讯息指示新来电和未接来电 – 出厂设置为 *On*，这样您可以查看新来电的数量。选项为 *On* 和 *Off*。

**Battery alert ...** 当受话机电池需要充电时，您会听到警报音。选项为 *On*、*Off* 和 *Timed off*。如果您选择了 *Timed off*，则您可以接着使用转轮设置电池警报音在每天的某个时间段静音 – 例如晚上 10 点到早晨 7 点。

其他可以使用 *Settings* 菜单完成的设置，请参阅第 52 页中所述。

请注意，只要您将独用受话机从 *personal* 改为 *common*，受话机 Phonebook 中的内容就会被删除！在此情况下，显示屏会提示您确认是否删除 Personal Phonebook。按 OK 确认即可。

## Advanced settings 菜单

*Advanced settings* 菜单包含了允许您启用、禁用或调整 BeoCom 1 功能的数项选项。通常不需要选择或设置这些选项，或者只需设置一次。

要在菜单中选择设置 ...

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| OK                    | 按此调出主菜单  |
| ◀ Redial list ▶       |  |
| ⦿                     |  |
| ◀ Settings ▶          | 转动转轮显示 <i>Settings</i> 菜单，然后按 OK 调出菜单          |
| OK                    |  |
| ⦿                     |  |
| ◀ Advanced settings ▶ | 转动转轮显示 <i>Advanced settings</i> 菜单，然后按 OK 调出菜单 |
| OK                    |  |
| ⦿                     |  |
| ◀ Auto off-hook ▶     | 转动转轮显示选项，例如 <i>Auto off-hook</i> ，然后按 OK 调出菜单  |
| OK                    |  |
| ⦿                     |  |
| ◀ On? ▶               | 转动转轮显示设置，然后按 OK 储存                             |
| OK                    |  |

### **Advanced settings 菜单选项**


**Handset ... Handset** 菜单包含三个子菜单:

- *Change name* 允许您使用转轮和 OK 键为受话机重新命名。请注意, 如果您尚未为受话机输入名称, 此菜单名称为 *Enter name*。
- *Register* 允许您注册受话机到 BeoLine 机座。如果机座如下所示已经开启以便进行注册, 则当您选择 *Register* 时, 注册会自动进行。
- *Handset type* 允许您按照第 47 页中所述设置受话机为 *Personal (专用)* 或 *Common (共用)*。

**Base ... Base** 菜单包含了三个子菜单:

- *Remove handset* 可以取消受话机对机座的注册。
- *Open base for registration* 可以开启 BeoLine 机座进行注册。您也可以按照机座《入门》中所述手动开启机座。然后您可以如上所述注册受话机到机座。
- *Change PIN* 允许您更改机座 pincode (密码)。使用数字键输入 pincode, 然后按 OK 键储存。默认 pincode 为 0000。

**Flash time ...** 正确的闪烁时间取决于电话机接通方式。选择 *long* (450 毫秒)、*short* (270 毫秒) 或使用转轮选择自定义值。

**Auto off-hook ...** 如果您想要在从充电器提起受话机时, 您的电话机就能接听来电, 请切换 Auto off-hook 为 *On (开启状态)*。Auto off-hook 在电话机购买时的设置为 *Off (关闭状态)*。只有受话机置于充电器中时, 才能使用 Auto off-hook。如果受话机未置于充电器中, 您只有按  才能接听来电。

**Language ...** 选择显示语言。

**Phone lines ...** BeoCom 1 属于两线路电话机, 但可以设置仅使用一条线路。选项为 1 和 2。

# BeoCom 1 受话机使用注意事项

BeoCom 1 既定用于公用模拟网络中。如果您在电话公司已经正常开通来电识别服务，该电话机会支持此服务。

因为每个国家的传输系统、法律要求和自动化服务都不尽相同，想要电话机表现最佳性能，只能使用为您所在国家生产的电话机。包装上说明了该 BeoCom 1 是为哪个国家生产的。国籍识别字母位于标签上最下面一个条形码的上方。

如果您对 BeoCom 1 的使用有任何疑问，请联系您的零售商以了解详细信息。

## 技术数据

每个机座可配备的受话机数量：

8

充电后可通话时间：

10 小时

充电后待机时间：

150 小时

充电时间：

4 小时

范围：

电话机在室内的信号范围可达 165 英尺 (50 米)，室外范围可达 1000 英尺 (300 米)。但是这两个数据都会因周围环境不同而改变

系统：

2.4 GHz (CAT)

机座电源：

220V AC / 6.0V DC 电源插座适配器

充电器电源：

220V AC / 5.6V DC 电源插座适配器

受话机电源：

镍氢电池、720 mAh

电源输出：

(EIRP) 250 mW/10 mW

温度和湿度：

电话机应放置于温度为 32–113°F (0–45°C)，相对湿度为 15–95% 的环境中

显示屏：

字母数字显示屏，2 条线路，每条 16 个字符

受话机指示灯：

红色

BeoLine 机座指示灯：

红色/绿色



**RF:****发射功率:**

BeoLine 机座  $\leq 20$  mW

BeoCom 1  $\leq 20$  mW

**频率:**

2400–2480 (79 个信道)

**信道带宽:**

1024 MHz

**信道间隔:**

1024 MHz

**调制方式:**

GFSK

**电话机:****双音多频拨号:**

- 标准频率 (低): 697、770、852、941 Hz
- 标准频率 (高): 1209、1336、1477、1633 Hz
- 频率偏差:  $\leq \pm 1.5\%$
- 信号电平要求, 低频群:  $-9$  dBm  $\pm 3$  dBm
- 信号电平要求, 高频群:  $-7$  dBm  $\pm 3$  dBm
- 组合信号的高/低频率电平差:  $2 \pm 1$  dB
- 总谐波互调失真应至少比基谐波电平低 20 dB

**振铃声级:**

- BeoLine 机座: 无铃声
- BeoCom 1  $\geq 71$  dB (A)

**来电识别特征:****FSK 信号:**

- SNR 电平高于 25 dB 时, 电话机可以正确接收来电识别;
- 电话机可以识别来自交换机的下列信号: 逻辑“0”(2200 Hz  $\pm$  1%, 信号电平为 -37 ~ -11 dBm), 逻辑“1”(1200 Hz  $\pm$  1%, 信号电平为 -32 ~ -12 dBm)

**DTMF 信号:**

- 电话机可以正确接收两种类型的 DTMF 信号: 极性变换信号和无极性变换信号。

**通信传输指数:**

发送响度评定值 (SLR): 0 Km  $\geq$  4.5 dB, 5 Km  $\leq$  11.5 dB

接收响度评定值 (RLR): 0 Km  $\geq$  11 dB, 5 Km  $\leq$  -1,5 dB

侧音掩蔽评定值 (STMR): 0 Km  $\geq$  4 dB, 5 Km  $\geq$  11.5 dB

## 保修条款

任何从 Bang & Olufsen 授权零售商处购买的 Bang & Olufsen 产品都对工艺和材料方面的缺陷提供保修。担保人为 Bang & Olufsen 授权零售商，然后是各个国家的 Bang & Olufsen 代表。保修期为 36 个月。

本保修条款适用于产品的维修成本 (例如零部件和人工成本)。本保修条款也适用于配件。

由于为哪个国家生产的 Bang & Olufsen 电话机产品只能够在该国正常工作，因此本保修条款也只适用于该国。这是因为每个国家的传输系统和法律要求都不尽相同。

本保修条款不适用于意外造成的损坏，包括闪电、火、水以及运输、不当使用或疏忽造成的损坏。Bang & Olufsen 不对任何非直接损失，包括后继损失负责。

本保修条款不适用于运输成本或电池更换。

如果产品经过非 Bang & Olufsen 授权人员维修或改动，或者产品上的序列号缺失，则本保修条款将不再有效。

要获得有效的保修，请提供包含下列内容的文件：

- 产品名称和型号
- 序列号
- 购买/收货日期
- 保修期
- Bang & Olufsen 授权零售商的盖章和签字

## 配件

- 配件, 13
- 安装衣夹, 13

## 机座

- 取消受话机注册, 54
- 更改机座 PIN 码, 54
- 注册第一部受话机到机座, 8
- 受话机手动注册, 54
- 开启机座进行注册, 54
- PARK 编码, 8

## 电池

- 电池状态, 17
- 为受话机电池充电, 8
- 更换电池, 17

## BeoLine

- 取消受话机注册, 54
- 更改机座 PIN 码, 54
- 注册第一部受话机到机座, 8
- 受话机手动注册, 54
- 开启机座进行注册, 54
- PARK 编码, 8

## BeoLink

- 调节音频/视频产品的音量等级, 41

## 来电识别

- 储存 Redial 和 Caller ID 号码, 40
- 使用 Caller ID, 28

## 拨打电话

- 拨打另一部受话机, 46
- 在 Phonebook 中拨打及储存分机号码, 42
- 从 Caller ID list 拨打电话, 28
- 从 Redial list 拨打电话, 26
- 拨打和接听电话, 20
- 进行内部电话会议, 49
- 搜索 Phonebook 并拨打电话, 25
- 通话后储存号码, 24
- 在不同线路上切换通话, 32
- 转接外线电话, 48
- 两线路电话会议, 33

## 充电

- 电池状态, 17
- 为受话机电池充电, 8

## 电话会议

- 多受话机的系统使用 – 进行电话会议, 49
- 两线路电话会议, 33

## 联系

- 与 Bang & Olufsen 联系, 62

## 删除

- Caller ID 呼叫, 29
- 删除 Caller ID list 和 Redial list 的内容, 30
- Phonebook 中的姓名或号码, 37
- 重拨号码, 27

## 显示屏与菜单

新来电和未接来电显示, 14  
 主菜单选项, 14  
*Settings* 菜单和 *Advanced settings* 菜单, 51  
 受话机显示屏, 14

## 编辑

编辑 Phonebook, 38

## 分机号码

在 Phonebook 中拨打及储存分机号码, 42

## 受话机

拨打另一部受话机, 46  
 受话机按键, 16  
 指示灯, 12  
 锁定受话机键盘, 21  
 设置受话机为“专用”或“共用”, 47  
 将来电的铃声信号改为静音, 20  
 命名受话机, 54  
 受话机铃声静音, 22  
 开或关, 16  
 音量和麦克风, 23

## 指示灯

电话机反馈 – 指示灯, 12

## Intercom

拨打另一部受话机, 46  
 进行内部电话会议, 49  
 转接外线电话, 48

## 键盘

受话机按键, 16  
 锁定受话机键盘, 21

## 维护

清洁 BeoCom 1, 13  
 更换电池, 17  
 技术数据, 56

## 麦克风

音量和麦克风, 23

## Phonebook

拨打及储存分机号码, 42  
 删除姓名或号码, 37  
 编辑姓名或号码, 38  
 输入新姓名和号码, 36  
 搜索 Phonebook 并拨打电话, 25  
 通话后储存号码, 24  
 储存 Redial 和 Caller ID 号码, 42

## PIN code

更改机座 PIN code, 54

## 摆放

摆放和环境, 13

## 重拨

储存 Redial 和 Caller ID 号码, 40  
使用 Redial, 26

## 注册

取消受话机注册, 54  
注册第一部受话机, 8  
手动注册, 54  
PARK 编码, 8

## 铃声信号

将来电的铃声信号改为静音, 20  
Ringer 菜单选项, 52  
受话机铃声和电池警报音静音, 22

## 设置

调节音频/视频产品的音量, 41  
自动锁定, 52  
自动摘机, 55  
电池警报音 52  
取消受话机注册, 54  
更改机座 PIN code, 55  
闪烁时间, 55  
受话机类型 – 独用或共用, 54  
语言, 55  
命名受话机, 54  
信息指示器, 52  
开启机座进行注册, 55  
主要线路, 52  
注册受话机, 54  
铃声设置, 52  
为 BeoCom 1 设置一条或两条线路, 55  
Settings 菜单和 Advanced settings 菜单, 51  
时间和日期, 53  
音量和麦克风, 23

## 分机呼叫

在 Phonebook 中拨打及储存分机号码, 42  
设置闪烁时间, 55

## 技术数据

BeoCom 1 规格, 56

## 转接电话

转接外线电话, 48

## 音量

调节音频/视频产品的音量等级, 41  
音量和麦克风, 23





仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用。



仅适用于非热带气候条件下安全使用。  
如果在热带地区使用，房间内必须有空调











3507386121100003

3507386 1211